





# Bazén Tampa

## Návod k montáži



### Bezpečnostní pokyny: mimořádně důležité!

- Přečtěte a dodržujte veškeré pokyny. Tento návod si ponechte pro budoucí použití.
- Není vhodné pro děti ve věku do 36 měsíců, jelikož malé části by mohly zapříčinit udušení.
- **POZOR!** Určeno k používání pouze pod dohledem dospělé osoby. Nikdy nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti vody. Montáž vyžaduje dospělou osobu.
- Osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo jiných omamných látek nesmí bazén používat.
- **VAROVÁNÍ!** Tento výrobek není určen k použití ve vodě. Ujistěte se, bazén je postaven na vodorovném a pevném místě bez nečistot a ostrých předmětů.
- **VAROVÁNÍ!** Nepřeplňujte bazén a / nebo nedovolte, aby někdo seděl, opíral se nebo jinak zatěžoval nafouknutý prstenek bazénu - to způsobí, že se bazén zhroutí! SNIŽUJTE včas hladinu vody v bazénu na správnou úroveň, zejména po silném dešti.
- Balící materiály nejsou určeny ke hraní. Po instalaci bazénu odstraňte veškeré obaly poutka/šňůry z dosahu dětí.
- Berte, prosím, na vědomí: Během používání pravidelně kontrolujte bazén na opotřebení a poškození.
- **VAROVÁNÍ!** Aby bylo omezeno nebezpečí zranění, smí být bazén používán pouze pod dohledem dospělé osoby. Nedovolte nikomu, aby používal bazén sám bez dozoru.
- Nenechávejte hračky v blízkosti nebo v bazénu, když je bez dozoru. Mohly by lákat děti ke vstupu do bazénu.
- V okolí bazénu neponechávejte schůdky, stolky, židle apod., které by mohly usnadnit dětem vstup do bazénu. Pokud není bazén používán, odstraňte z něj schůdky.
- Nikdy nedovolte potápění a skákání do bazénu nebo na okraj bazénu. Pokud nebude brán zřetel na toto pravidlo, může dojít k vážnému zranění, ochrnutí nebo smrti.
- Bazén umístěte vždy na dobře osvětleném místě. Je to důležité z důvodu, aby všichni plavající viděli na dno bazénu.
- Pokud používáte krycí nebo solární plachtu, odstraňte ji úplně z bazénu před jeho použitím.
- **VAROVÁNÍ!** Před uvedením do provozu zkontrolujte všechny hadice a příslušenství, zda jsou správně nainstalovány a spolehlivě připojeny.
- Udržujte vodu v bazénu zdravotně nezávadnou, pravidelně kontrolujte hodnotu pH a správné koncentrace chloru a udržujte je v doporučených mezích. Požádejte



svého prodejce, aby Vám poradil s výběrem a používáním chemických přípravků k úpravě bazénové vody. Přečtěte si pozorně pokyny uvedené výrobcem na etiketách chemických přípravků a postupujte podle nich. Poučte koupající se, aby vodu v bazénu nepili a vyvarovali se tak možných nevolností. Dodržujte zásady hygieny.

## Pokyny pro výběr stanoviště

- Tento bazén je určen pro venkovní použití a není určen pro zapaštění do země.
- Plocha pro bazén musí být VODOROVNÁ a pevná. Nedodržení tohoto bodu může způsobit, že se bazén zhroutí.
- Bazén musí být instalován na pevném, hladkém a vodorovném povrchu, na pevné zemi, která je bez kamenů, štěrku, prohlubní, asfaltu nebo jiných sloučenin na bázi ropy. Neinstalujte bazén na dřevěné základně nebo roštu, na terase, balkónu apod.
- Vyhňte se místům pod nadzemním elektrickým vedením nebo v blízkosti stromů, nebo které se nachází do cca 3 metrů domu, budovy, terasy atd. Toto místo musí být také minimálně 3,5 m od zásuvky napájecího elektrického obvodu, který odpovídá platné ČSN a který musí být vybaven proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA.
- Vybírejte místo pro postavení bazénu tak, aby dojde-li k nehodě nebo poškození bazénu mohla vytékající voda bez problémů odtékat, aniž by ohrozila lidi a zvířata nebo poškodila budovy či pozemky.
- Ujistěte se, že v místě instalace bazénu nejsou žádné podzemní prostory (jímký, septiky apod.), podzemní kabely, telefonní linky nebo plynové potrubí, atd.



**Nedodržení pokynů uvedených v návodu může vést ke zhroutení vašeho bazénu a ke zrušení záruky!**

## Pokyny k montáži bazénu

Při přenášení bazénu z místa na místo **ZDVIHŇTE** bazén nad zem. **NETAHEJTE** bazén po zemi.

- Váš bazén je křehký výrobek a může být snadno poškozen. Věnujte tedy pozornost výběru místa pro bazén.
- Pokud je to možné, vyberte místo na vašem pozemku s přímým slunečním svitem. To pomůže k ohřívání vody ve vašem bazénu.
- Nevybírejte k umístění bazénu místa pod vedením elektrického proudu, stromy a ve vzdálenosti kratší než 5 metrů od domů, budov apod. Dále se ujistěte, že pod místem, které jste vybrali, nevedou žádné kabely, telefonní linky, plynové potrubí apod.
- Po pečlivém výběru vhodného místa pro bazén, pečlivě z ní odstraňte všechny nečistoty, větvičky, kameny, atd. Pokračujte s jeho montáží dle následujících pokynů.
- Pro sestavení se doporučuje účast dvou osob.
- Nyní bazén pozorně rozbalte a položte jej na zem. Bazén správně umístěte. Bazén netahejte, mohlo by dojít k protržení nebo jiným škodám.
- Opatrně bazén rozprostřete rozložením stěn a dna, aby byl bazén dnem pokud možno co nejhladší. TIP: bude mnohem jednodušší, když bazén rozložíte a necháte jej ležet na přímém slunci cca 2 hodiny před instalací. To pomůže k tomu, aby byl



bez záhybů, protože materiál bazénu bude mnohem poddanější, a během instalace se snadněji roztáhne do pravidelného tvaru.

Doporučení: Vložte pod dno bazénu vhodnou textilní podložku; lépe ochrání dno před poškozením.

- Nafoukněte vrchní prstenec, držte jej ve středu bazénu. Vzduchový ventilek najdete u výstražné značky. Stiskněte patu dřívku ventilu, aby se otevřel vnitřní zpětný ventil během nafukování. **Velmi důležité: Vrchní kruh by měl být nafouknut přibližně na 85% kapacity. Nikdy se nepokoušejte nafouknout prstenec nad tuto hodnotu.** Nadměrné nafouknutí tohoto prstence může způsobit prasknutí nebo poškození ve švech. Nikdy nepoužívejte k nafouknutí výrobku vysokotlaký kompresor.
- Nebude-li k bazénu připojena filtrační jednotka, zaslepte zevnitř připojovací otvory pomocí dodaných zásepek.
- Začněte s plněním bazénu vodou. Po začátku napouštění bazén nikam nepřetahujte. **Po naplnění cca 3 cm vody zastavte vodu a vyhlad'te dno bazénu od všech záhybů na dně bazénu. To může být prováděno vytlačováním od středu k okrajům, kde se stýká stěna se dnem, a tažením směrem ven.** Pak se naplňuje rovnoměrně a udržuje kruh. Pokud máte problémy, použijte 2 osoby, aby tahaly proti sobě a odstranily tak všechny záhyby. Poznámka: Pokud se před začátkem plnění shromažďuje v kterémkoliv místě dna více jak 3-5 cm vody, než v jeho středu, není bazén v rovině, a musíte jej vypustit, plochu vyrovnat nebo zvolit jinou a začít celý proces znovu. Poznámka: Váha vody nedovolí pokračovat v sestavování podle následujících bodů.
- Bude-li připojena filtrační jednotka, zastavte nyní plnění bazénu. Sestavte a připojte filtrační jednotku k bazénu. Viz samostatný návod k použití a instalaci čerpadla.
- Po instalaci filtračního čerpadla začněte opět s plněním bazénu. Stěny bazénu stoupají tak, jak stoupá hladina vody. Je vhodné kontrolovat bazén pravidelně během plnění, abyste se ujistili, že se plní rovnoměrně. Pokračujte s plněním vodou, dokud nedosáhne hladina ke značce na vnitřní straně stěny bazénu a bazénová fólie je hladká a pevná.

Nepřeplňujte bazén nad tuto značku (Obr. 1).



## Pokyny pro údržbu bazénu

Pokud nebudete dodržovat níže uvedené pokyny pro údržbu, může být ohroženo Vaše zdraví, a zvláště Vašich dětí.

**POZNÁMKA:** Filtrační jednotka se používá pro cirkulaci vody a zachycování drobných mechanických nečistot plovoucích ve vodě. V zájmu zachování čistoty a hygienické nezávadnosti vody v bazénu je nutno zajistit mechanickou i chemickou údržbu vody. Správná údržba pomůže maximalizovat životnost vašeho bazénu.

Chcete-li, aby voda ve Vašem bazénu byla čistá a nezávadná pro koupání:

- Obraťte se na svého prodejce bazénů a příslušenství a nechte si poradit, jak správně bazénovou vodu udržovat čistou a zdravotně nezávadnou. Jedním z nejdůležitějších faktorů, jak prodloužit životnost filtrační vložky je udržování čisté vody. Při údržbě postupujte přesně podle pokynů svého prodejce.

- Umístěte mělké brouzdaliště s vodou vedle bazénu, aby si koupající osoby mohly očistit nohy před vstupem do bazénu.
- Zakryjte bazén krycí nebo solární plachtou, když se nepoužívá. Sníží se tak zatížení bazénu nečistotami z okolí.
- Nafukovací prstenec udržujte čistý. Po každém použití setřete pomocí měkkého hadru usazené nečistoty. Nepoužívejte žádné koncentrované čističe, abrazivní přípravky nebo rozpouštědla.
- Čistěte pravidelně dno bazénu od usazených nečistot.
- Filtrační vložku ve filtrační jednotce měňte každé 2 týdny. Přitom čistým hadříkem odstraňte usazené nečistoty na vnitřních stěnách filtrační jednotky.
- Používejte chemické přípravky určené pro bazény. K aplikaci chlorových přípravků ve formě tablet doporučujeme používat plovák, speciálně k tomuto účelu určený. Dodržujte pokyny uvedené na obalech jednotlivých přípravků. Vyvarujte se kontaktu chemických přípravků s materiálem bazénu, dokud nejsou úplně rozpouštěny v bazénové vodě. Přípravky nejprve dokonale rozpustíte v menším množství vody (např. v kbelíku) a teprve pak je aplikujte do bazénu s opatrností, aby nedošlo ke kontaktu s bazénem. Nikdy nemíchejte chemické přípravky dohromady – může dojít k neočekávané reakci. Do bazénu je aplikujte postupně a samostatně. Chemické prostředky neaplikujte, pokud je bazén používán. Může to způsobit podráždění očí, kůže nebo jiné obtíže.

**POZOR:** Silný déšť může způsobit zhroutilí bazénu. Preventivně před příchodem silných dešťů snižte hladinu vody v bazénu a pravidelně ji snižujte, dokud deště neustanou.

## Pokyny pro demontáž a uskladnění

- **DŮLEŽITÉ:** Pokud se očekává, že teplota klesne pod 5°C, musí se bazén uskladnit.
- Všechny součásti by se měly vyčistit pomocí mýdla a vlažné vody. **NEPOUŽÍVEJTE** žádná rozpouštědla nebo horkou vodu.
- Ujistěte se, že všechny díly jsou před uskladněním zcela suché. Zabrání se tím vzniku plísně v místech přeložení fólie.
- Skladujte všechny díly na suchém, vytápěném místě, kde teplota neklesne pod 4°C nebo nepřesahuje 50°C. V případě nedodržení těchto pokynů pro skladování může dojít k poškození bazénu a je důvodem ke zrušení záruky.
- Dodržujte výše uvedené montážní pokyny, aby bylo možno bazén opět sestavit na další sezónu. Místo pro postavení bazénu musí být před novou montáží bazénu opět zkontrolované a vyrovnané.
- Pokud chcete bazén vypustit, vyhledejte vypouštěcí otvor na vnější straně stěny bazénu a sejměte vypouštěcí víčko. Připojte zahradní hadici a natáhněte ji do místa, kam chcete vodu vypustit. Po umístění hadice na požadované místo, můžete otevřít zátku na vnitřní straně bazénu.
- Při dostatečném poklesu hladiny vody demontujte z bazénu díly filtrace a odpojte filtraci a vypusťte z ní veškerou vodu.
- Jakmile je voda vypuštěna z bazénu pomocí hadice, otevřete vzduchový ventil a vypusťte vzduchový prstenec. Poté opatrně stlačte po stranách stěnu bazénu dolů, aby vytekl zbytek vody z bazénu.



- Po vymytí odstraňte veškerou zbylou vodu a celý bazén vysušte měkkým bavlněným hadrem. Umístěte zpět zátku do vypouštěcího otvoru a nasadte víčko vypustí.
- Příslušenství, jako jsou solární plachty, krycí plachty, schůdky apod. musí být před uskladněním vyčištěny a vysušeny.
- Nenechávejte nadzemní bazén venku, pokud je prázdný.
- Bazén, filtraci a ostatní příslušenství chraňte před mrazem. Na poškození mrazem se záruka nevztahuje.

### Propojení bazénu s filtrační jednotkou (Obrázek 2)

Uvedené díly nejsou součástí balení bazénu. Viz příslušný návod k použití filtrační jednotky.

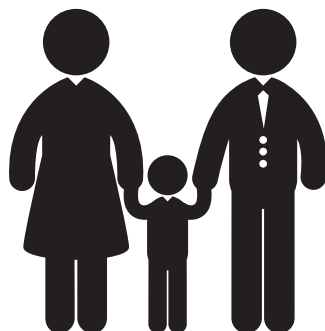
	Název dílu		Název dílu
1	Stěna bazenu	5	Sací hadice směr proudu vody
2	Vodní hladina	6	Vně basenu
3	Vratná hadice směr proudu	7	Sací průchodka
4	Vratná průchodka	8	Uvnitř bazenu

## Kontakty

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Zákaznické centrum  
tel.: 261 222 111

e-mail: [info@marimex.cz](mailto:info@marimex.cz)



# Bazén Tampa

## Návod na montáž

### Bezpečnostné pokyny: mimoriadne dôležité!

- Prečítajte a dodržujte všetky pokyny. Tento návod si nechajte pre budúce použitie.
- Nie je vhodný pre deti do 36 mesiacov, nakoľko malé časti by mohli zapríčiniť udusenie.
- **POZOR!** Určené na používanie len pod dohľadom dospeljej osoby. Nikdy nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti vody. Montáž vyžaduje dospelú osobu.
- Osoby pod vplyvom alkoholu, drog alebo iných omamných látok nesmú bazén používať.
- **VAROVANIE!** Tento výrobok nie je určený na použitie vo vode. Uistite sa, že bazén je postavený na vodorovnom a pevnom mieste bez nečistôt a ostrých predmetov.
- **VAROVANIE!** Nepreplňujte bazén a/alebo nedovoľte, aby niekto sedel, opieral sa alebo inak zaťažoval nafúknutý prstenec bazénu - to spôsobí, že sa bazén zrúti! ZNIŽUJTE včas hladinu vody v bazéne na správnu úroveň, najmä po silnom daždi.
- Baliace materiály nie sú určené na hranie. Po inštalácii bazénu odstráňte všetky obaly pútko / šnúry z dosahu detí.
- Berte, prosím, na vedomie: Počas používania pravidelne kontrolujte bazén, jeho opotrebenie a poškodenie.
- **VAROVANIE!** Aby bolo obmedzené nebezpečenstvo zranenia, môže byť bazén používaný len pod dohľadom dospeljej osoby. Nedovoľte nikomu, aby používal bazén sám bez dozoru.
- Nenechávajte hračky v blízkosti alebo v bazéne, keď je bez dozoru. Mohli by lákať deti k vstupu do bazéna.
- V okolí bazéna neponechávajte schodíky, stolíky, stoličky apod, ktoré by mohli uľahčiť deťom vstup do bazéna. Ak nie je bazén používaný, odstráňte z neho schodíky.
- Nikdy nedovoľte potápanie a skákanie do bazéna alebo na okraj bazénu. Pokiaľ nebude braný ohľad na toto pravidlo, môže dôjsť k vážnemu zraneniu, ochrnutiu alebo smrti.
- Bazén umiestnite vždy na dobre osvetlenom mieste. Je to dôležité z dôvodu, aby všetci plávajúci videli na dno bazénu.
- Ak používate kryciu alebo solárnu plachtu, odstráňte ju úplne z bazéna pred jeho použitím.
- **VAROVANIE!** Pred uvedením do prevádzky skontrolujte všetky hadice a príslušenstvo, či sú správne nainštalované a spoľahlivo pripojené.







- Opatrne bazén rozprestrite rozložením stien a dna, aby bol bazén dnom pokiaľ možno čo najhladší. TIP: bude oveľa jednoduchšie, keď bazén rozložíte a necháte ho ležať na priamom slnku cca 2 hodiny pred inštaláciou. To pomôže k tomu, aby bol bez záhybov, pretože materiál bazénu bude oveľa poddajnejší, a počas inštalácie sa ľahšie rozťahne do pravidelného tvaru. Odporúčanie: Vložte pod dno bazéna vhodnú textilnú podložku; lepšie ochráni dno pred poškodením.
- Nafúknite vrchný prsteneц, držte ho v strede bazénu. Vzduchový ventil nájdete pri výstražnej značke. Stlačte päť drieku ventilu, aby sa otvoril vnútorný spätný ventil počas nafukovania. **Veľmi dôležité: Vrchný kruh by mal byť nafúknutý približne na 85% kapacity. Nikdy sa nepokúšajte nafúknuť prsteneц nad túto hodnotu.** Nadmerné nafúknutie tohto prsteneца môže spôsobiť prasknutie alebo poškodenie vo švíkoch. Nikdy nepoužívajte k nafúknutiu výrobku vysokotlakový kompresor.
- Ak nebude k bazénu pripojená filtračná jednotka, upchajte zvnútra pripojovacie otvory pomocou dodaných upchávok.
- Začnite s plnením bazénu vodou. Po začiatku napúšťania bazén nikam nepreťahujte. **Po naplnení cca 3 cm vody zastavte vodu a vyhľadte dno bazénu od všetkých záhybov na dne bazéna. To môže byť vykonávané vytlačovaním od stredu k okrajom, kde sa stretáva stena s dnom bazénu, alebo uchopením zvonku v mieste, kde sa stýka stena s dnom, a ťahaním smerom von.** Tak sa naplní rovnomerne a udržiava kruh. Ak máte problémy, použite 2 osoby, aby ťahali proti sebe a odstránili tak všetky záhyby. Poznámka: Ak sa pred začiatkom plnenia zhromažďuje v ktoromkoľvek mieste dna viac ako 3-5 cm vody, ako v jeho strede, nie je bazén v rovine, a musíte ho vypustiť, plochu vyrovať alebo zvoliť inú a začať celý proces odznova. Poznámka: Váha vody nedovoľí pokračovať v zostavovaní podľa nasledujúcich bodov.
- Zastavte plnenie bazénu. Zostavte a pripojte filtračnú jednotku k bazénu. Pozri samostatný návod na použitie a inštaláciu čerpadla.
- Po inštalácii filtračného čerpadla začnite opäť s plnením bazénu. Steny bazéna stúpajú tak, ako stúpa hladina vody. Je vhodné kontrolovať bazén pravidelne počas plnenia, aby ste sa uistili, že sa plní rovnomerne. Pokračujte s plnením vodou, až kým nedosiahne hladina značku na vnútornej strane steny bazéna a bazénová fólia je hladká a pevná.

Nepreplňujte bazén nad túto značku (Obr. 1).

## Pokyny pre údržbu bazéna

Pokiaľ nebudete dodržiavať dole uvedené pokyny pre údržbu, môže byť ohrozené Vaše zdravie, a obzvlášť Vašich detí. **POZNÁMKA:** Filtračná jednotka sa používa pre cirkuláciu vody a zachytávanie drobných mechanických nečistôt plávajúcich vo vode. V záujme zachovania čistoty a hygienickej nezávadnosti vody v bazéne je nutné zaistiť mechanickú i chemickú údržbu vody. Správna údržba pomôže maximalizovať životnosť Vášho bazéna.

Ak chcete, aby voda vo Vašom bazéne bola čistá a nezávadná pre kúpanie:

- Obráťte sa na svojho predajcu bazénov a príslušenstva a nechajte si poradiť, ako správne bazénovú vodu udržiavať čistú a zdravotne nezávadnú. Jedným z najdôležitejších faktorov, ako predĺžiť životnosť filtračnej vložky, je udržiavanie čistej



vody. Pri údržbe postupujte presne podľa pokynov svojho predajcu bazénov a príslušenstva.

- Umiestnite plytkú vaničku s vodou vedľa bazéna, aby si kúpajúce osoby mohli očistiť nohy pred vstupom do bazéna.
- Zakryte bazén krycou alebo solárnou plachtou, keď sa nepoužíva. Zníži sa tak zaťaženie bazéna nečistotami z okolia.
- Nafukovací prstenec udržiavajte čistý. Po každom použití zotrite pomocou mäkkej handry usadené nečistoty. Nepoužívajte žiadne koncentrované čističe, abrazívne prípravky alebo rozpúšťadlá.
- Čistite pravidelne dno bazéna od usadených nečistôt.
- Filtračnú vložku vo filtračnej jednotke meňte každé 2 týždne. Pritom čistou handričkou odstráňte usadené nečistoty na vnútorných stenách filtračnej jednotky.
- Používajte chemické prípravky určené pre bazény. K aplikácii chlórových prípravkov vo forme tabliet odporúčame používať plavák, špeciálne k tomuto účelu určený. Dodržiavajte pokyny uvedené na obaloch jednotlivých prípravkov. Vyvarujte sa kontaktu chemických prípravkov s materiálom bazéna, dokiaľ nie sú úplne rozpustené v bazénovej vode. Prípravky najprv dokonale rozpustíte v menšom množstve vody (napr. vo vedierku) a až potom ich aplikujete do bazéna s opatrnosťou, aby nedošlo ku kontaktu s bazénom. Nikdy nemiešajte chemické prípravky dohromady – môže dôjsť k neočakávanej reakcii. Do bazéna ich aplikujte postupne a samostatne. Chemické prostriedky neaplikujte, pokiaľ je bazén používaný. Môže to spôsobiť podráždenie očí, kože alebo iné obtiaže.

**POZOR:** Silný dažď môže spôsobiť zrútenie bazéna. Preventívne pred príchodom silných dažďov znížte hladinu vody v bazéne a pravidelne ju znižujte, dokiaľ dažde neustanú.



## Pokyny pre demontáž a uskladnenie

- **DŮLEŽITÉ:** Ak sa očakáva, že teplota klesne pod 5 °C, musí sa bazén uskladniť.
- Všetky súčasti by sa mali vyčistiť pomocou mydla a vlažnej vody. **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne rozpúšťadlá alebo horúcu vodu.
- Uistite sa, že všetky diely sú pred uskladnením úplne suché. Zabráni sa tým vzniku plesne v miestach preloženia fólie.
- Skladujte všetky diely na suchom, vykurovanom mieste, kde teplota neklesne pod 4 °C alebo nepresiahne 50 °C. V prípade nedodržania týchto pokynov pre skladovanie môže dôjsť k poškodeniu bazéna a to je dôvodom k zrušeniu záruky.
- Dodržujte vyššie uvedené montážne pokyny, aby bolo možné bazén opäť zostaviť na ďalšiu sezónu. Miesto pre postavenie bazéna musí byť pred novou montážou bazéne opäť skontrolované a vyrovnané.
- Ak chcete bazén vypustiť, vyhladajte vypúšťací otvor na vonkajšej strane steny bazéna a zložte vypúšťacie viečko. Pripojte záhradnú hadicu a natiahnite ju do miesta, kam chcete vodu vypustiť. Po umiestnení hadice na požadované miesto, môžete otvoriť zátku na vnútornej strane bazéna.
- Pri dostatočnom poklese hladiny vody demontujte z bazéna diely filtrácie a odpojte filtráciu a vypustite z nej všetku vodu.
- Ako náhle je voda vypustená z bazéna pomocou hadice, otvorte vzduchový ventil a vypustite vzduchový prstenec. Potom opatrne zatlačte po stranách stenu bazéna dole, aby vytiekol zvyšok vody z bazéna.

- Po vymytí odstráňte všetku zvyšnú vodu a celý bazén vysušte mäkkou bavlnenou handrou. Umiestnite späť zátku do vypúšťacieho otvoru a nasadte viečko výpuste.
- Príslušenstvo, ako sú solárne plachty, krycie plachty, schodíky a pod. musia byť pred uskladnením vyčistené a vysušené.
- Nenechávajújte nadzemný bazén vonku, ak je prázdny.
- Bazén, filtráciu a ostatné príslušenstvo chráňte pred mrazom. Na poškodenie mrazom sa záruka nevzťahuje.

### Prepojenie bazénu s filtračnou jednotkou (Obrázok 2)

Uvedené diely nie sú súčasťou balenia bazénu. Viď príslušný návod na použitie filtračnej jednotky.

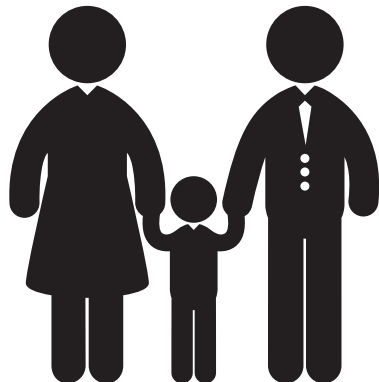
	Názov dielu		Názov dielu
1	Stena bazéna	5	Sacia hadica smer prúdu vody
2	Vodná hladina	6	Vonkajšok bazéna
3	Vratná hadica smer prúdu vody	7	Sacia priechodka
4	Vratná priechodka	8	Vnútro bazéna

### Kontakty

[www.marimex.sk](http://www.marimex.sk)

Zákaznícke centrum  
tel.: +421 233 004 194

e-mail: [info@marimex.sk](mailto:info@marimex.sk)





## Bassin Tampa

### Anweisungen für die installation



#### Sicherheitshinweise: die extrem wichtig!

- Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen. Bewahren Sie diese Anleitung für die Zukunft nutzen.
- Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten da Kleinteile verursachen könnten ersticken.
- **Aufpassen!** Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden soll. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von Wasser. Die Installation erfordert ein Erwachsener Person.
- Personen unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder andere psychotropen Substanzen können Nutzung des Swimmingpools.
- **Warnung!** Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz im Wasser. Vergewissern Sie sich am Pool basiert auf der horizontalen und die harte Stellen frei von Schmutz und scharf Objekten.
- **Warnung!** Nicht überfüllen, am Pool oder lassen Sie sich nicht jemand saß, schiefe oder sonst große Belastung auf dem aufgeblasenen Ring Pool-Dies bewirkt, dass der Pool abstürzt! Abnahme der Zeit den Wasserstand im Pool auf der richtigen Ebene, vor allem nach einem schweren Regen.
- Verpackungsmaterialien dienen nicht als Spielzeug gedacht. Nach die Installation des Pools entfernen Sie alle Verpackungen Gurt/Kabel außerhalb der Reichweite Kinder.
- Bitte beachten Sie: während des Betriebs überprüfen Sie regelmäßig den Pool auf Verschleiß und Schaden.
- **Warnung!** Um die Verletzungsgefahr zu begrenzen kann nur von den Pool unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Erlauben Sie niemandem allein ohne Pool nutzen Aufsicht.
- Spielzeug in der Nähe oder im Pool nicht verlassen, wenn es unbeaufsichtigt ist. Sie könnten Kinder geben Sie locken die Pool.
- Rund um den Pool lassen Sie keine Trittleiter, Tische, Stühle, etc., die die Kinder im Pool schwimmen erleichtern könnte. Wenn der Pool nicht in Gebrauch ist, entfernen Sie die Schritte.
- Dürfen nicht tauchen und springen in den Pool oder auf den Rand des Pools. Wenn es nicht dauert Konto dieser Regel führen zu schweren Verletzungen, Lähmungen oder Tod.
- Immer Platz am Pool an einem gut beleuchteten Ort. Dies ist wichtig, weil, für alle sichtbar auf der Unterseite der das Schwimmen Pool.
- Wenn Sie eine Decke oder ein Sonnensegel verwenden, entfernen Sie sie vollständig aus dem Pool vor seiner nutzen.



- **Warnung!** Vor Inbetriebnahme überprüfen Sie alle Schläuche und Zubehör, korrekt und sicher installiert sind befestigt.
- Halten das Wasser im Pool, einem ungiftigen, regelmäßig überprüfen Sie den pH-Wert und die richtige Konzentration von Chlor und halten sie in der empfohlenen Grenzen. Fragen Sie Ihren Händler, beraten Sie bei der Auswahl und Verwendung von Chemikalien, Poolwasser anzupassen. Sorgfältig lesen Sie die Anweisungen des Herstellers über die Kennzeichnung von chemischen Produkten und folgen Sie ihnen zu. Die Badenden zu trinken Wasser und vermeiden mögliche Übelkeit zu erziehen. Die Prinzipien des Hygiene.

## Leitlinien für die Auswahl des Lebensraum

- Dieser Pool ist für den Outdoor-Einsatz konzipiert und dient nicht zum Einfügen in die Land.
- Bereich für Schwimmbäder horizontale und fest sein. Nichtbeachtung dieser Punkt kann dazu führen, dass den Pool stürzt.
- Der Pool muss auf einer festen, glatten und horizontalen Fläche an Land installiert werden, die frei von Steinen, Kiesgruben, Bitumen oder anderen Öl-basierte Verbindungen. Installieren Sie den Pool nicht auf einem Holzsockel oder Gitter, auf der Terrasse, Balkon usw.
- Vermeiden Sie Standorte unter den Freileitungen oder in der Nähe von den Bäumen, oder dass ist befindet sich etwa 3 Meter von dem Haus, Gebäude, Terrassen usw.. Dieser Ort muss mindestens 3,5 m vom Stromnetz des elektrischen Stromkreises, die entspricht der gültigen ČSN und die muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom nicht mehr als 30 ausgestattet sein mA.
- Wählen Sie den Standort für den Pool, so dass wenn es ein Unfall oder Schaden dem Beckenwasser abfließen konnte, ohne Probleme, ohne gefährden Mensch und Tier oder beschädigten Gebäude oder Land.
- Stellen Sie sicher, dass der Einbauort der Swimming pool, es gibt keine unterirdischen Bereiche (Waschbecken, Klärgruben, etc.), Erdkabel, Telefonleitungen oder Gasleitungen, etc.



**Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zum Zusammenbruch Ihres Pools führen und die Garantie!**

## Aufbauanleitung für am POOL

Bei dem Pool von Ort zu Ort, **ERHÖHEN DIE** Pool über den Boden. Der Pool auf dem Boden **NICHT ZIEHEN**.

- Ihres Pools ist eine fragile Produkt und kann leicht beschädigt werden. Achten Sie auf wählen einen Speicherort für die Schwimmbad.
- Wenn möglich, wählen Sie einen Speicherort auf Ihrem Grundstück mit direktem Sonnenlicht. Es hilft, das Wasser in Ihrem Pool aufzuheizen.
- Wählen Sie den Speicherort der Pool unter der Leitung von elektrischen Strom, Bäumen und in einem Abstand von weniger als 5 Meter von Häusern, Gebäuden, etc. platziert nicht. Stellen Sie außerdem sicher, dass der Ort, die Sie ausgewählt haben, gibt es keine Kabel, Telefonleitungen, Gasleitungen usw.



- Nach sorgfältiger Auswahl eines geeigneten Standortes für den Pool, entfernen Sie vorsichtig alle Schmutz, Zweige, Steinen usw. Um mit der Installation fortzufahren, indem Sie die folgenden den Anweisungen.
- Für eine Assembly, es empfiehlt sich die Teilnahme von zwei Menschen.
- Jetzt erweitern den Pool sorgfältig und legen Sie es auf den Boden. Pool richtig. Pool ziehen, sie können reißen oder anderen Schaden.
- Sorgfältig Layout Pool Seiten und unten zum Pool am Tag so reibungslos wie möglich verbreiten. Tipp: Es wird viel einfacher sein, wenn Sie Falten Sie es und lassen Sie den Pool, um für ca. 2 Stunden vor der Installation in direktem Sonnenlicht liegen. Dies wird dazu beitragen, die faltenfreie, denn das Material des Pools viel Poddanější und Strecken leichter während der Installation auf die regelmäßige Form.  
Empfehlung: Legen Sie unter dem Boden des Pools geeignet Textilpaket; besser zu schützen den Boden vor Beschädigungen.
- Inflate den oberen Ring hielt ihn in der Mitte des Pools. Das Luftventil ist auf Warnzeichen. Drücken Sie die Ferse des Ventilschaftes, der internen Rückschlagventil während der Inflation zu öffnen. **Sehr wichtige: den oberen Kreis sollte auf ca. 85 % der Kapazität aufgepumpt werden. Versuchen Sie niemals, den Ring über diesem Wert aufpumpen.** Reifendruck der Ringe kann dazu führen, dass Bruch oder Beschädigung an den Nähten. Verwenden Sie niemals das Produkt um Hochdruck Pumpen Kompressor.
- Wenn der Pool nicht mit der Filteranlage verbunden ist, schließen Sie das innere Verbindung Löcher mit Hilfe des mitgelieferten Stecker.
- Start mit der Leistung der Pool Wasser. Ziehen Sie nach dem Beginn der **Befüllung des Pools überallnicht. Nach dem Befüllen, ca. 3 cm Wasser Wasser zu stoppen und die Unterseite der Lache aus den Falten auf der Unterseite des Pools zu glätten. Dies kann durch Extrusion von der Mitte zu den Rändern erfolgen, wo es die Mauer bis zum Tag des Schwimmbeckens stößt; oder greifen von außen der Ort, wo die Mauer den Tag und ziehen Sie nach außen stößt.** dann füllt gleichmäßig und hält den Ring. Wenn Sie Probleme haben, verwenden Sie zwei Personen gegeneinander gezogen und entfernen Sie alle Falten. Hinweis: Wenn vor Beginn der Aufführung an jedem Punkt, sammelt die Dna von mehr als 3-5 cm Wasser, als in der Mitte gibt es ein Swimming pool im Flugzeug, und muss abgelassen werden, Bereich, oder wählen Sie eine andere und starten Sie erneut den gesamten Prozess. Hinweis: das Gewicht des Wassers wird nicht zulassen, weiterhin Gebäude nach folgenden Punkte.
- Wenn die beigefügten Filtereinheit, Stop jetzt Befüllen des Pools. Montieren Sie und befestigen Sie die Filtereinheit an den Pool. Siehe separate Anleitung für Gebrauch und Installation der Pumpe.
- Nach der Installation der Filter Pumpenstart wieder mit der Leistung des Schwimmbades. Die Wände des Pool steigen als der Wasserspiegel steigt. Es ist ratsam, den Pool in regelmäßigen Abständen während der Implementierung, um sicherzustellen, dass es gleichmäßig gefüllt ist. Weiterhin mit der Erfüllung des Wassers, bis es ein Niveau erreicht bis zur Markierung auf der Innenseite Wand des Pools und Pool-Blatt ist glatt und straff.

Überfüllen Sie den Pool nicht über diesem Tag (Abb. 1).





## Anweisungen für Wartung des Schwimmbades

Wenn Sie die unten stehenden Anweisungen für die Wartung nicht folgen, kann Ihre Gesundheit beeinträchtigt werden, und vor allem Ihre Kinder. Hinweis: die Filtereinheit dient für die Zirkulation des Wassers und die Erfassung von kleinen mechanischen Verunreinigungen im Wasser schweben. Um Reinheit und Bekömmlichkeit des Wassers in den Pool zu halten ist notwendig, die mechanischen und chemischen Wasser zu gewährleisten. Richtige Pflege hilft, um die Lebensdauer Ihres Pools zu maximieren.

Möchten Sie Ihr Schwimmbadwasser sauber und sicher zum Schwimmen zu halten:

- Für Schwimmbäder und Zubehör bei Ihrem Fachhändler und erhalten Rat-schläge, wie man richtig das Wasser im Pool zu halten sauber und nicht toxisch. Einer der wichtigsten Faktoren, ist wie man die Lebensdauer der Filterpatrone die Wartung von sauberem Wasser. Wartung befolgen Sie die Anweisungen Ihres Händlers.
- Ort eine flache Planschbecken mit Wasser neben am Pool, damit des Baden Person konnte Füße vor Eingang, Schwimmbad.
- Abdeckung Pool Abdeckung oder Sonnensegel, wenn nicht in Gebrauch. Die Last der Schmutz aus dem Pool zu verringern Bereich.
- Aufblasbaren Ring sauber. Nach jedem Gebrauch mit einem weichen Tuch abzuwischen Schutt. Verwenden Sie keine konzentrierten Reiniger, Scheuermittel oder Lösungsmitteln.
- Regelmäßig reinigen den Boden des Beckens von gegründet Verunreinigungen.
- Filtereinsatz in Filtereinheit wechseln alle 2 Wochen. Auf diese Weise entfernen Sie den Schmutz mit einem sauberen Tuch auf der Innenseite des Filters Wände Einheit
- Einsatz chemischer Erzeugnisse für Schwimmbäder. Die Anwendung von Präparaten in Form von Chlor Tablette, empfehlen wir, ein Brett, die speziell für diesen Zweck verwenden. Folgen Sie den Anweisungen auf der Verpackung der einzelnen Produkte. Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien Pool Material, bis sie vollständig in das Poolwasser aufgelöst haben. Die Vorbereitungen zuerst perfekt in eine kleinere Menge Wasser (z.B. in den Eimer) schmelzen und erst dann ist der Pool mit Vorsicht, vermeiden Sie Kontakt mit dem Pool zuweisen. Mischen Sie niemals Chemikalien, treten möglicherweise unerwartete Reaktion. Der Pool ist, allmählich und separat anzuwenden. Chemikalien finden keine Anwendung, wenn der Pool benutzt wird. Es kann Irritationen der Augen, Haut oder andere Schwierigkeiten verursachen.

**Aufmerksamkeit:** Starkregen kann dazu führen, dass den Zusammenbruch eines Schwimmbades. Als vorbeugende Maßnahme vor dem Aufkommen von starken Regenfällen, senken Sie den Wasserstand im Pool und reduzieren, bis die Regen nie gestillt werden konnte.

## Anleitung zur Entfernung und Lagerung von

- **WICHTIG:** Wenn es erwartet wird, dass die Temperatur unter 5 ° C, am Pool zu speichern.
- Allen Komponenten sollten werden gereinigt sollten verwenden Seife und lauwarmem Wasser. **DO NOT USE** Lösungsmittel oder heiße Wasser.





- Stellen Sie sicher, dass , , alle die Teile sind bei der Lagerung vor komplett trocken. Verhindert, dass die Bildung dieser Form in Orte Falten Folie.
- Store alle Teile an einem trockenen, beheizten Ort, wo die Temperatur nicht unter 4 ° c oder 50 ° c fällt. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen für die Lagerung Pool beschädigt werden, und ist der Grund für die Aufhebung des der Garantie.
- Folgen die Montageanleitung oben aufgeführt, um wieder auf die nächste Pool-saison zu bauen. Die Website für den Pool muss sein, bevor eine neue Baugruppe des Pools wieder überprüft und ausgeglichen.
- Wollen Sie das Schwimmbad entleeren, das Ablaufloch an der Außenseite der Wand des Pools suchen und entfernen den Abfluss Cap. Schließen Sie einen Gartenschlauch und ziehen Sie es an die Stelle, wo Sie das Wasser abtropfen lassen wollen. Nachdem Sie den Schlauch an der gewünschten Stelle platziert haben, können Sie öffnen den Stopper an der Innenseite des Schwimmbad.
- Bei eine ausreichende Rückgang der Ebenen Wasser entfernen von Pool Filtration Teile und nicht trennen Filtration und die drain von es alle die Wasser.
- Einmal das Wasser aus dem Pool mit dem Schlauch entfernt ist, öffnen Sie das Luftventil und Ablassen des Luft-Rings. Vorsichtig drücken Sie dann die Seiten der Wand des Pools um zu entfernen, den Rest des Wassers, des Pool.
- Nach der Reinigung entfernen Sie restliches Wasser und trocknen mit einem weichen Baumwolle alle Pool-Tuch. Ersetzen Sie den Stecker in die Ablauföffnung und GAP von den Auslaß.
- Zubehör wie Sonnensegel, Segel, Leitern, etc. müssen vor der Einlagerung gereinigt werden und getrocknet.
- Lassen Sie nicht die oben genannten Boden-Pool im Freien, wenn es ist leer.
- Schwimmbad, Filtration und Sonstiges Zubehör Einfrieren nicht. Auf die Frostschäden durch die Garantie nicht abgedeckt.

### Link-Pool mit Filteranlage (Abbildung 2)

Die aufgeführten Teile sind nicht im Paket-Pool enthalten. Siehe die Hinweise für den Einsatz der Filtereinheit.

	Teilename		Teilename
1	Die mauer der bazen	5	Isolationsschläuche richtung des wasserstroms
2	Wasserstufe	6	Freibäder
3	Hinterrasse richtung richtung	7	Sacing vergangen
4	Vratná prawodka	8	Innerhalb der bazen

**Kontakte**

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

**Kundencenter**  
tel.: +420 261 222 111

e-mail:  
[zakaznicentrum@marimex.cz](mailto:zakaznicentrum@marimex.cz)





# Basen Tampa

## Instrukcja montażu

### Zalecenia bezpieczeństwa: szczególnie ważne!

- Prosimy przeczytać i przestrzegać wszystkich zaleceń. Instrukcję prosimy zachować do użytku w przyszłości.
- Basen nie jest odpowiedni dla dzieci w wieku do 36 miesięcy, ponieważ jego małe części mogą spowodować uduszenie się.
- **UWAGA!** Z basenu można korzystać tylko pod nadzorem dorosłej osoby. Nigdy nie zostawiamy dzieci bez dozoru w pobliżu wody. Montaż wymaga udziału osoby dorosłej.
- Osoby będące pod wpływem alkoholu, narkotyków albo innych substancji odurzających nie mogą korzystać z basenu.
- **OSTRZEŻENIE!** Ten wyrób nie jest przeznaczony do użytkowania w wodzie. Sprawdzamy, czy basen jest ustawiony w wypoziomowanym i stabilnym miejscu bez zanieczyszczeń i ostrych przedmiotów.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie przepelniamy basenu i/albo nie dopuszczamy, aby ktoś siedał, opierał się albo w inny sposób obciążał nadmuchany pierścień basenu - to może spowodować zdeformowanie i złożenie się basenu! Z wyprzedzeniem **OBNIŻAMY** odpowiednio poziom wody w basenie, szczególnie po intensywnym deszczu.
- Materiały użyte do pakowania nie są przeznaczone do zabawy. Po instalacji basenu usuwamy pozostałości z opakowania, pętle i linki z miejsca pobytu dzieci.
- Prosimy przyjąć do wiadomości: Podczas użytkowania systematycznie kontrolujemy basen pod kątem zużycia i uszkodzenia.
- **OSTRZEŻENIE!** Aby zapobiec wypadkom, z basenu można korzystać wyłącznie pod nadzorem dorosłej osoby. Nikomu nie pozwalamy na samotne korzystanie z basenu bez dozoru.
- Zabawek nie pozostawiamy w basenie albo w jego pobliżu w czasie, kiedy jest on bez dozoru. Mogą one skłonić dzieci do wejścia do basenu.
- W otoczeniu basenu nie pozostawiamy schodków, stołków, krzesel, itp., bo mogą one ułatwić dzieciom wejście do basenu. Jeżeli basen nie jest użytkowany, usuwamy od niego schodki.
- Nigdy nie zezwalamy na nurkowanie i skakanie do basenu albo na brzeg basenu. Jeżeli ta zasada nie będzie stosowana, to może dojść do poważnego wypadku, obrażeń ciała, a nawet śmierci.
- Basen zawsze ustawiamy w dobrze oświetlonym miejscu. Jest to ważne z tego względu, aby wszyscy użytkownicy dobrze widzieli dno basenu.
- Jeżeli stosowana jest plandeka zabezpieczająca albo folia solarna, to należy ją całkowicie usunąć z basenu przed jego użyciem.



- **OSTRZEŻENIE!** Przed uruchomieniem do użytkowania sprawdzamy wszystkie węże i kompletne wyposażenie, czy jest poprawnie zainstalowane i dobrze umocowane.
- Wodę w basenie utrzymujemy w stanie wolnym od przeciwwskazań zdrowotnych, systematycznie kontrolujemy wartość pH i poprawne stężenie chloru oraz utrzymujemy je w zalecanych granicach. Zwracamy się do sprzedawcy, aby doradził w zakresie doboru i zastosowania preparatów chemicznych do uzdatniania wody w basenie. Uważnie czytamy zalecenia podane przez producenta na etykietach preparatów chemicznych i postępujemy zgodnie z nimi. Pouczamy kąpiących się, aby nie pili wody z basenu i w ten sposób zapobiegali możliwym nudnościom. Przestrzegamy ogólnych zasad higieny.



## Zalecenia do wyboru miejsca ustawienia

- Ten basen jest przeznaczony do użytku na zewnątrz i nie nadaje się do wkopywania w ziemię.
- Powierzchnia pod basen musi być POZIOMA i mocna. Nieprzestrzeganie powyższego może spowodować złożenie się basenu.
- Basen musi być zainstalowany na mocnej, gładkiej i wypoziomowanej powierzchni, na twardym gruncie, który jest pozbawiony kamieni, żwiru, zagłębień, asfaltu albo innych substancji ropopochodnych. Basenu nie instaluje się na podłożu drewnianym albo ruszcie, na tarasie, balkonie, itp.
- Unikamy miejsc pod instalacją elektryczną albo w pobliżu drzew i zachowujemy odległość około 3 metrów od domu, budynków, tarasów, itp. To miejsce musi być również oddalone minimum 3,5 m od zasilającego gniazdka obwodu elektrycznego wykonanego zgodnie z obowiązującymi normami ČSN i które musi być chronione wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD) o czułości nie gorszej, niż 30 mA.
- Miejsce do ustawienia basenu wybieramy tak, aby jeżeli dojdzie do awarii albo uszkodzenia basenu, nadmiar wody mógł odpłynąć bez problemu, nie stwarzając zagrożenia dla ludzi i zwierząt i nie powodując uszkodzeń w budynkach i na działce.
- Sprawdzamy, czy w miejscu instalacji basenu nie ma żadnych urządzeń podziemnych (studzienek, osadników, itp.), kabli podziemnych, linii telefonicznych albo rurociągów gazowych, itp.

**Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia Państwa basenu i utraty uprawnień gwarancyjnych!**



## Zalecenia do montażu basenu

Przy przenoszeniu basenu z miejsca na miejsce **PODNOŚIMY** basen nad ziemię. **NIE CIĄGNIEMY** basenu po ziemi.

- Państwa basen jest delikatnym wyrobem i łatwo może ulec uszkodzeniu. Dlatego należy wyjątkowo starannie wybrać miejsce do ustawienia basenu.
- Jeżeli jest to możliwe, wybieramy takie miejsce na działce, do którego dociera bezpośrednio promieniowanie słoneczne. To pomaga przy ogrzewaniu wody w Państwa basenie.
- Do lokalizacji basenu nie wybieramy miejsc pod instalacją elektryczną, w okolicy drzew i w odległości mniejszej od 5 metrów od domów, budynków, itp. Ponadto

sprawdzamy, czy pod miejscem, które zostało wybrane, nie są prowadzone żadne kable, linie telefoniczne, rurociągi gazowe, itp.

- Po starannym wybraniu odpowiedniego miejsca dla basenu, dokładnie usuwamy z niego wszystkie zanieczyszczenia, gałeczki, kamyki, itp. Montaż wykonujemy zgodnie z dalszymi zaleceniami.
- Zaleca się wykonywanie montażu przez dwie osoby.
- Teraz ostrożnie rozpakowujemy basen i rozkładamy go na ziemi. Basen odpowiednio ustawiamy. Basenu nie naciągamy, aby nie spowodować naderwania albo innych szkód.
- Ostrożnie rozkładamy dno i ścianki basenu tak, aby dno basenu było jak najlepiej wyrównane. RADA: praca będzie łatwiejsza, jeżeli rozłożymy basen i pozostawimy go na słońcu przez około 2 godziny przed instalacją. To pomoże rozprostować zagięcia, ponieważ materiał basenu będzie dużo bardziej podatny i w czasie instalacji lepiej się rozłoży i osiągnie właściwy kształt.  
Zalecenie: Pod dno basenu wkładamy odpowiedni podkład tekstylny, który pomoże chronić dno przed uszkodzeniem.
- Nadmuchujemy górny pierścień i utrzymujemy go na środku basenu. Zaworek do powietrza znajduje się obok znaku ostrzegawczego. Naciskamy w dół trzpień tego zaworka, aby otworzył się wewnętrzny zawór zwrotny podczas nadmuchiwania.  
**Bardzo ważne: Górny pierścień powinien być nadmuchany w około 85% swojej pojemności. Nigdy nie nadmuchujemy pierścienia powyżej tej wartości.** Nadmierne nadmuchiwanie tego pierścienia grozi jego pęknięciem albo uszkodzeniem szwu. Do nadmuchiwania wyrobu nigdy nie korzystamy z wysokociśnieniowej sprężarki.
- Jeżeli do basenu nie będzie podłączona jednostka filtrująca, to zewnętrzne przyłącza zamykamy za pomocą zaślepek z zestawu.
- Rozpoczynamy napełnianie basenu wodą. **Po rozpoczęciu napełniania basenu, nie przemieszczamy go już. Po nalaniu około 3 cm wody, zakręcamy wodę i wygładzamy dno basenu usuwając wszystkie zmarszczki na dnie basenu. To powinno być wykonane przez naciskanie od środka do brzegów, gdzie ścianka styka się z dnem basenu albo uchwycenie z zewnątrz w miejscu, w którym ścianka styka się z dnem i rozciąganie na zewnątrz.** Potem kontynuuje się napełnianie i utrzymuje równo nadmuchany pierścień. Jeżeli są problemy, korzystamy z pomocy 2 osób, które rozciągając basen usuwają wszystkie załamania dna. Uwaga: jeżeli przed rozpoczęciem napełniania w którymś miejscu na dnie zgromadzi się o 3-5 cm więcej wody, niż na środku, to basen nie jest wypoziomowany i trzeba go opróżnić, wyrównać podłoże, lub wybrać inne miejsce i rozpocząć od nowa cały proces. Uwaga: Ciężar wody nie powoli w takiej sytuacji kontynuować ustawiania basenu zgodnie z następnymi punktami.
- Jeżeli do basenu będzie podłączona jednostka filtrująca, to teraz zatrzymujemy napełnianie basenu. Montujemy i podłączamy jednostkę filtrującą do basenu. Patrz osobna instrukcja użytkowania i instalacji pompy.
- Po instalacji pompy do filtrowania kontynuujemy napełnianie basenu. Ścianki basenu podnoszą się tak, jak podnosi się poziom wody. Zalecamy systematycznie kontrolować basen podczas napełniania, aby mieć pewność, że napełnia się równomiernie. Kontynuujemy napełnianie wodą, aż nie dojdzie ona do poziomu znaku na wewnętrznej stronie ścianki basenu, a folia basenu nie będzie gładka i naciągnięta.

Nie napełniamy basenu powyżej tego znaku (Rys. 1).



- Wszystkie części przechowujemy w suchym, ogrzewanym pomieszczeniu, w którym temperatura nie spada poniżej 4°C albo nie przekracza 50°C. W przypadku nieprzestrzegania tych zaleceń do przechowywania może dojść do uszkodzenia basenu i być powodem utracenia uprawnień gwarancyjnych.
- Przestrzegamy powyższych zaleceń montażowych tak, aby można było basen ponownie ustawić na kolejny sezon. Miejsce do ustawienia basenu musi być przed ponownym montażem jeszcze raz sprawdzone i wyrównane.
- Jeżeli chcemy opróżnić basen, to znajdujemy otwór spustowy po zewnętrznej stronie ścianki basenu i zdejmujemy zaślepkę. Podłączamy wąż ogrodowy i doprowadzamy go do miejsca, w które chcemy wypuścić wodę. Po doprowadzeniu węża w wymagane miejsce, możemy otworzyć korek po wewnętrznej stronie basenu.
- Przy dostatecznym spadku poziomu wody demontujemy z basenu części urządzenia do filtrowania, odłączamy je i wypuszczamy z niego wodę.
- Jak tylko woda zostanie wypuszczona z basenu za pomocą węża, otwieramy zawór powietrzny i opróżniamy pierścień powietrzny. Potem ostrożnie wciskamy go w dół po ściankach basenu, aby reszta wody wyłynęła z basenu.
- Po umyciu usuwamy resztę wody i suszymy cały basen miękkimi ściereczkami bawełnianymi. Korek wkładamy z powrotem do otworu spustowego i zakładamy pokrywę wylotową.
- Wyposażenie takie, jak folie solarne, plandeki zabezpieczające, schodki, itp. muszą być wyczyszczone i wysuszone przed składowaniem
- Basenu naziemnego nie pozostawiamy na zewnątrz, jeżeli jest opróżniony.
- Basen, filtrowanie i inne wyposażenie trzeba chronić przed mrozem. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych mrozem.

### Połączenie basenu z jednostką filtrującą (Rysunek 2)

Wspomniane części nie są częścią kompletu basenu. Patrz właściwa instrukcja użytkowania jednostki filtrującej.

	Nazwa części		Nazwa części
1	Ścianka basenu	5	Wąż ssący/kierunek przepływu wody
2	Poziom wody	6	Na zewnątrz basenu
3	Wąż powrotny/kierunek przepływu wody	7	Przyłącze ssania
4	Przyłącze powrotu	8	Wnętrze basenu

#### Kontakt

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Centrum obsługi klienta  
tel.: +420 261 222 111

e-mail:  
[zakazniccentrum@marimex.cz](mailto:zakazniccentrum@marimex.cz)





## Pool Tampa Instructions for installation



### Safety instructions: the extremely important!

- Read and follow all instructions. Keep this manual for future use.
- Not suitable for children under 36 months, as small parts could cause suffocation.
- **WATCH OUT!** Intended to be used only under adult supervision. Never leave children unattended near water. Installation requires an adult person.
- Persons under the influence of alcohol, drugs or other psychotropic substances may use the swimming pool.
- **Warning!** This product is not intended for use in water. Make sure the pool is built on the horizontal and the hard place free of debris and sharp objects.
- **Warning!** Do not overfill the pool and/or do not let someone was sitting, leaning or otherwise onerous burden on the inflated ring pool-this causes the pool crashes! DECREASE in time the water level in the pool to the correct level, especially after a heavy rain.
- Packaging materials are not intended for use in play. After the installation of the pool remove all packaging strap/cords out of the reach of children.
- Please note: during use, regularly check the pool on wear and damage.
- **Warning!** To limit the risk of injury, may be used only by the pool under the supervision of an adult. Do not allow anyone to use the swimming pool alone without supervision.
- Do not leave toys near or in the pool when it is unattended. They could entice children to enter the pool.
- Around the pool, do not leave a stepladder, tables, chairs, etc., which could facilitate the children swimming in the pool. If the pool is not in use, remove the steps.
- Never allow diving and jumping in the pool or on the edge of the pool. If it does not take account of this rule may result in severe injury, paralysis or death.
- Always place the Pool in a well lit place. This is important because, for all to see on the bottom of the swimming pool.
- If you are using a cover or a solar sail, remove it completely from the pool before its use.
- **Warning!** Before putting into service check all hoses and the accessories are installed correctly and securely attached.
- Keep the water in the pool, a non-toxic, regularly check the pH value and the correct concentrations of chlorine and keep them in the recommended limits. Ask your dealer to give you advice with choosing and using chemical products to adjust pool water. Carefully read the instructions provided by the manufacturer on



the labelling of chemical products and follow them. Educate the bather to drink water and avoid possible nausea. Observe the principles of hygiene.

## Guidelines for the selection of habitat

- This pool is designed for outdoor use and is not intended for insertion into the country.
- Area for swimming pools must be horizontal and fixed. Failure to observe this point may cause the pool crashes.
- The swimming pool must be installed on a solid, smooth and horizontal surface on land that is free of stones, gravel pits, bitumen or other oil-based compounds. Do not install the pool on a wooden base or grid, on the terrace, balcony, etc.
- Avoid locations under the overhead power lines or in the proximity of the trees, or that is located approximately 3 metres of the House, buildings, patios, etc. This place must also be at least 3.5 m from the mains power supply of the electrical circuit, which corresponds to the valid ČSN and which must be equipped with a residual current device (RCD) with a tripping current not exceeding 30 mA.
- Select the site for the pool, so that if there is an accident or damage to the pool water could drain away without problems, without endanger humans and animals or damaged buildings or land.
- Make sure that the installation location of the swimming pool, there are no underground areas (sinks, septic tanks, etc.), underground cables, telephone lines or gas pipes, etc.



**Failure to comply with the instructions given in this manual can lead to the collapse of your pool and void the warranty!**

## Assembly instructions for the pool

When carrying the pool from place to place, **RAISE** the pool above the ground. **DO NOT PULL** the swimming pool on the ground.

- Your pool is a fragile product and can be easily damaged. Pay attention to select a location for the swimming pool.
- If possible, choose a location on your property with direct sunlight. It helps to heat the water in your pool.
- Do not select the location the pool places under the direction of electric current, trees and at a distance of less than 5 metres from the houses, buildings, etc. Also, make sure that the place you have selected, there are no cables, telephone lines, gas pipes, etc.
- After careful selection of a suitable location for the pool, carefully remove all dirt, twigs, stones, etc. To continue with the installation by following the instructions.
- For an Assembly, it is recommended the participation of two people.
- Now expand the pool carefully and place it on the ground. Pool place correctly. Pool pull, they may tear or other damage.





- Carefully spread layout pool sides and bottom to pool on the day as smooth as possible. TIP: it will be much easier when you unfold it and leave the pool to lie in direct sunlight for about 2 hours before you install. This will help to make the crease-free, because the material of the pool will be much poddanější, and stretches more easily during the installation to the regular shape.  
Recommendation: Insert under the bottom of the pool of suitable textile pad; to better protect the floor from damage.
- Inflate the top ring, holding it in the middle of the pool. The air valve is on warning signs. Press the heel of the valve stem to open the internal check valve during inflation. **Very important: the top circle should be inflated to approximately 85% of the capacity. Never attempt to inflate the ring above this value.** Over-inflation of the rings can cause rupture or damage at the seams. Never use the product to inflate high-pressure compressor.
- If the pool is not connected to the filter unit, plug the inside connection holes using the supplied plugs.
- Start with the performance of the pool water. After the beginning of the filling of the pool anywhere do not drag. **After filling, approx. 3 cm water stop water and smooth the bottom of the pool from all the folds on the bottom of the pool. This can be done by extrusion from the middle to the edges, where it meets the wall to the day of the swimming pool; or grabbing from the outside the place where the wall meets the day and drag outward.** then fills evenly and keeps the ring. If you have problems, use two people pulled against each other and remove all folds. Note: If before the beginning of the performance at any point, collects the dna of more than 3-5 cm of water, than in its Center, there is a swimming pool in the plane, and must be drained, area, or choose a different and start the whole process again. Note: the weight of the water will not allow to continue building according to the following points.
- If The attached filter unit, stop now filling the pool. Assemble and attach the filter unit to the pool. See separate instructions for use and installation of the pump.
- After you install the filter pump start again with the performance of the swimming pool. The walls of the pool rise as the water level rises. It is advisable to check the pool periodically during the implementation to make sure that it is filled evenly. To continue with the fulfilment of water until it reaches a level to the mark on the inside wall of the pool and the pool sheet is smooth and firm.

Do not overfill the pool over this tag (fig. 1).



## Instructions for maintenance of the swimming pool

If you do not follow the instructions below for maintenance, your health can be compromised, and especially your children. **Note:** the filter unit is used for the water circulation and the capture of small mechanical impurities floating in the water. In order to maintain purity and wholesomeness of water in the pool is necessary to ensure the maintenance of the mechanical and chemical water. Proper maintenance will help to maximize the life of your pool.

If you want to keep your swimming pool water clean and safe for swimming:



- Contact your dealer for swimming pools and accessories and get advice on how to properly clean the pool water to maintain and non-toxic. One of the most important factors, how to extend the life of the filter cartridge is the maintenance of clean water. Maintenance follow the instructions your dealer.
- Place a shallow paddling pool with water next to the pool, so that the bather's person could cleanse feet in front of the entrance to the swimming pool.
- Cover pool cover or solar sail, when not in use. To reduce the load of dirt from the pool area.
- Inflatable ring clean. After each use with a soft cloth to wipe debris. Do not use any of concentrated cleaners, abrasive products or solvents.
- Regularly clean the bottom of the pool from established impurities.
- Filter cartridge in filter unit change every 2 weeks. In doing so, remove the debris with a clean cloth on the inside walls of the filter unit.
- Use chemical products intended for swimming pools. The application of preparations in the form of chlor tablet, we recommend using a Board specially designed for this purpose. Follow the instructions on the packaging of individual products. Avoid contact with chemicals the pool material, until they are completely dissolved in the pool water. Preparations first perfectly melt in a smaller amount of water (e.g. in the bucket) and only then is it to apply to the pool with caution, to avoid contact with the pool. Never mix chemicals together, you may experience unexpected reaction. The swimming pool is to apply gradually and separately. Chemicals do not apply when the pool is being used. It can cause irritation to eyes, skin, or other difficulties.

**Attention:** Heavy rain can cause the collapse of a swimming pool. As a preventive measure before the advent of heavy rainfall, lower the water level in the pool and reduce until the rains could never be quenched.

## Instructions for the removal and storage of

- **Important:** If it is expected that the temperature drops below 5° c, the pool store.
- All components should be cleaned should use **SOAP** and lukewarm water. **DO NOT USE** any solvents or hot water.
- Make sure , that all the parts are in storage before completely dry. Prevents the formation of this mold in places fold foil.
- Store all parts in a dry heated place, where the temperature does not drop below 4° c or 50° c. In the case of non-observance of these instructions for the storage pool may be damaged, and is the reason for the cancellation of the warranty.
- Follow the Assembly instructions listed above, in order to build again at the next pool season. The site for the pool must be before a new Assembly of the pool again, checked and balanced.
- If you want to drain the pool, locate the drain hole on the outer side of the wall of the pool and remove the drain Cap. Connect a garden hose and stretch it to the location where you want the water to drain. After you place the hose in the desired location, you can open the stopper on the inner side of the swimming pool.

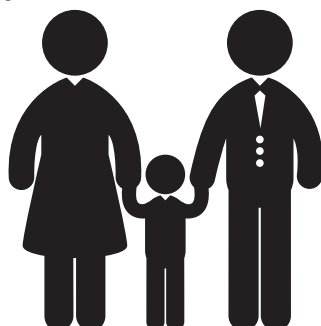


- When a sufficient decrease in the levels of water remove from pool filtration parts and disconnect filtration and the drain of it all the water.
- Once the water is removed from the pool using the hose, open the air valve and drain the air ring. Then carefully press the sides of the wall of the pool down to remove the rest of the water out of the pool.
- After cleaning, remove any remaining water and dry with a soft cotton all pool cloth. Replace the plug into the drain hole and replace the CAP of the discharge outlet.
- Accessories, such as solar sails, sails, ladders, etc. must be cleaned before storage, and dried.
- Do not leave the above ground pool outdoors if it is empty.
- Swimming pool, filtration and other accessories do not freeze. On the frost damage not covered by the guarantee.

### Link pool with filter unit (Figure 2)

The listed parts are not included in the package pool. See the relevant instructions for use of the filter unit.

	Part name		Part name
1	Pool wall	5	Insulation hoses direction of water current
2	Water surface	6	Outside the pool
3	Return hose current direction	7	Sucking penetration
4	Return penetration	8	Inside the pool



# Medence Tampa

## Telepítési utasítás kör alakú

### Biztonságra irányuló utasítások: kiemelten fontos!

- Olvassa el és tartsa be valamennyi utasításunkat. Az utasítást őrizze meg későbbi használatához.
- Nem alkalmas még 36 hónapos életkort nem elért gyermekek részére, mivel az apróbb részek fulladást okozhatnak.
- **VIGYÁZAT!** Kizárólag felnőtt személy felügyelete mellett használható. Semmi esetre ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a víz közelében. Az összeszereléshez felnőtt személy közreműködése szükséges.
- A medencét alkohol, kábítószer, vagy egyéb függőséget okozó anyag befolyása alatt álló egyén nem használhatja.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A termék nem alkalmas vízben való használatra. Bizonyosodjon meg, hogy a medence vízszintes, stabil, szennyeződésektől és éles tárgyaktól mentes helyen van-e felállítva.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne töltsse a medencét színültig, továbbá ne engedje, hogy bárki ráüljön, illetve rátámaszkodjon a medence felfújt felső peremére, vagy hogy azt egyéb módon megterhelje - mindez a medence összeomlását okozza! A medence vízszintjét időben MÉRSEKELJE megfelelő szintre, főleg egy kiadós esőt követően.
- A csomagolóanyag nem játékszer. A medence telepítésének befejeztével semmisítse meg a csomagolóanyagokat, zsinórdarabokat, hogy azok ne maradjanak kisgyerek által hozzáférhetővé.
- Kérjük, tudatosítsa a következőket: Használat közben többször is ellenőrizze, nem sérült-e meg a medence, vagy hogy nincs-e valahol túlságosan elhasználódva.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Sérülés elkerülésének érdekében, a medence kizárólag felnőtt személy felügyelete mellett használható. Ne engedje meg senkinek, hogy azt egyedül, felügyelet nélkül használja.
- Ne hagyjon játékszereket a medence környékén, sem a medencében, ha ott nem ügyel fel senki. Azok a gyermekeket a medencébe ugrásra készteshetik.
- A medence környékén ne hagyjon lépcsős fellépőt, kisasztalt, széket stb., azok segítségével a gyermekek könnyebben bejuthatnak a medencébe. Ha a medence használaton kívül van, vegye el onnan a lépcsős fellépőt.
- Semmi esetre ne engedje meg a medencébe, vagy a felső peremre ugrást. Ha ezt az utasítást figyelmen kívül hagyja, súlyos sérülés, bénulás, vagy halálos kimenetű baleset veszélye fenyegethet.
- A medencét állandó jelleggel jó megvilágítású helyen állítsa fel. Ez azért fontos, hogy a medencében lubickolók lássák a medence alját.
- Ha sima letakaró fóliát, vagy napenergia-hasznosító ponyvát használ, azt a medence használatát megelőzően teljesen távolítsa el.





- A medence legmegfelelőbb felállítási helyének megdöntött megválasztását követően, a felületet tüzetesen tisztítsuk meg a szennyeződéstől, ágdaraboktól, kövektől stb. A telepítés további lépéseit az alább következő pontok tartalmazzák.
- A felállításhoz két személy szükséges.
- A medencét óvatosan csomagoljuk ki, és terítsük le a felületre. Fordítsuk a medencét megfelelő helyzetbe. A medencét ne húzogassuk a földön - kiszakadhat, vagy kárt okozhat.
- A medencét az oldalrész és a fenékrész lehelyezésével óvatosan terítsék szét, a fenékrész lehetőleg legyen minél jobban kisimítva.

**TIPP:** Ez sokkal egyszerűbb lesz, ha a medencét - felállítását megelőzően - először széthajtják és hagyják kb. 2 órán keresztül a napon szabadon felmelegedni. A medence anyaga ezáltal sokkal jobban kezelhetőbbé válik, a ráncok kisimítása könnyebb, a medence felállítása - ezzel szabályos alakjának elérése - pedig nehézségmentesen elvégezhető lesz.

**AJÁNLAT:** A medence alá helyezzenek valamilyen textil alátétet - ezzel csökkenthető a fenékrész sérülésének veszélye.

- Fújják fel a felső peremet, azt a medence közepén tartva. A szelep helyét egy figyelmeztető jelecske mutatja. Felfújáskor a szelep törészét össze kell nyomni, mivel az visszacsapó szeleppel van ellátva. **Nagyon fontos: A felső peremet a teljes sűrítés kb. 85%-ig kell felfújni. Semmi esetben ne próbálják a felső peremet ezen az értéken felüli nyomásra sűríteni.** A felső perem túlsűrítése az anyagának elfakadását okozhatja, vagy varratainak károsodásához vezethet. Felfújáshoz semmiképp ne használjanak nagy nyomású légsűrítőt.
  - Ha a medencéhez nem lesz csatlakoztatva szűrő, a csatlakozására kialakított nyílásokat belülről, a csomagolásban mellékelt lezárókkal zárják el.
  - Kezdek a medence vízzel történő feltöltését. A medence feltöltésének megkezdését követően azt ne húzogassák a földön. **Kb. 3 cm vízszintet elérve álljanak le a feltöltéssel, és simítsák ki a medence alján a ráncokat. Ez elvégezhető középről indulva kifelé haladva, a fenék- és oldalrész találkozására felé; vagy pedig oldalról, a fenék- és oldalrész találkozási helyén megfogva, kifelé meg lehet húzni.** Ezt követően folytathatják a feltöltést, egyenletes tempóban, a kör alakot betartva. Ha problémás, ezt végezheti 2 személy, akik egymással szemben meghúzzák - így kisimítható minden ránc.
- MEGJEGYZÉS:** Ha a feltöltés kezdeti szakaszában a fenékrész valamelyik részében a közepéhez viszonyítva 3-5 cm-nél több víz gyülemlik fel, akkor a medence nincs vízszintben - a medencét ilyenkor ki kell üríteni, a felállítás felületét utána kell egyenesíteni, vagy más, megfelelőbb helyet választani és a folyamatot ott újból megismételni.
- MEGJEGYZÉS:** A víztömeg nehezíti a felállítást, az alább következő pontok alapján.
- Ha a medencéhez lesz csatlakoztatva szűrő, ekkor álljanak le a medence feltöltésével. Állítsák össze és csatlakoztassák a medencéhez a szűrőt - a szivattyúhoz csatolt külön használati utasítás szerint járjanak el.
  - A szűrős szivattyú telepítését követően folytathatják a medence feltöltését. A medence oldala felemelkedik, ahogy mélyül a víz. Feltöltéskor többször is ellenőrizték a medencét, hogy megbizonyosodjanak, egyenletesen töltődik-e fel. A vizet a medencébe az oldalrész belsején látható jelzésig töltsék be, míg a medence anyaga sima és szilárd nem lesz.

A medencét ne töltsék a jelzést meghaladó szintre (1. kép).



- Valamennyi alkotórészt száraz, fűtött helyen tárolja, ahol a környező hőmérséklet nem süllyedhet 4 °C alá, vagy nem haladhatja meg az 50 °C-ot. A raktározásra irányuló tanácsok figyelmen kívül hagyása esetén a medence károsodhat, és hatályát veszti a garancia.
- Tartsa be a fentebb felsorolt felállításra irányuló utasításokat, hogy medencéjét felállíthassa az elkövetkező szezonban is. A medence felállítási helyét a medence felállítását megelőzően szükséges újra átellenőrizni és elegyengetni.
- Ha a medencét ki szeretné üríteni, keresse meg a medence külső felén található kiürítő nyílást, amelyről távolítsa el a lezárót. Csatlakoztasson rá locsolótömlőt, amelynek végét az ürítés elnyelésére szolgáló helyig húzza el. A tömlő lefektetését követően húzza ki a medence belső felén található dugót.
- Amikor a vízszint megfelelő magasságúra csökken, szerelje le a medencéről a szűrőt, csatlakoztassa le, majd öntse ki belőle tökéletesen a vizet.
- Amikor a víz kiürült a medencéből, a tömlő segítségével nyissa meg a felfújó szelepet, és engedje ki a felső peremből a levegőt. Ezt követően óvatosan nyomja lefelé a medence oldalán, hogy a medencéből kiürülhessen a maradék víz.
- Lemosást követően, itassa fel a maradék nedvességet, majd a medence teljes felületét törölje meg egy lágy pamutronggyal. Tegye vissza helyére a dugót az ürítő nyílásba, és tegye vissza a kiürítő nyílás lezáróját.
- A tartozékokat - napenergia-hasznosító ponyva, sima letakaró fólia, lépcsős fellépő stb. - raktározásukat megelőzően tisztítsa és szárítsa meg.
- A kiürített medencét ne hagyja kinn üresen szabadon állni.
- A medencét, tartozékait, és a szűrőt is óvja a fagytól. Fagykárt illető reklamáció kizárt, arra a garancia nem terjed ki.

### Szűrő csatlakoztatása a medencére 2. kép

Az ábrán látható alkatrészek nem képezik a medence szett csomagolásának részét. Kövesse a konkrét szűrőtípushoz mellékelt használati utasítást.

	Rész neve		Rész neve
1	Medence oldala	5	Szívócső áramlás iránya
2	Vízszint	6	Medencén kívül
3	Visszirányú tömlő áramlás iránya	7	Szívóirányi tömszelence
4	Visszirányi tömszelence	8	Medence belsejében

#### Érintkezés

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Ügyfélközpont  
tel.: +420 261 222 111

e-mail:  
[zakaznickecentrum@marimex.cz](mailto:zakaznickecentrum@marimex.cz)

